



BROJ 9, svibanj 2015.

ZATRAŽITE SVOJ BESPLATNI PRIMJERAK NEWSLETTERA ORBAN TEHNIKE NA
www.orban-tehnika.hr



 **C e m b r e**



CEMBRE S.p.A.

ALATI I OPREMA ZA ŽELJEZNIČKU
INFRASTRUKTURU - NOVO U DISTRIBUCIJI

< str. 8 >

IZDVOJENE VIJESTI

PMA&PFLITSCH
BLUEGLOBE CLEAN+
uvodnice i JFBD
PMA cijev
< str. 7 >

EAO
KOMPAKTNA
SERIJA 61 E-STOP
< str. 5 >

PARTEX
Novi printer
CAB EOS1
< str. 3 >



02 UVODNIK**03 PARTEX PRINTER**

* CAB EOS1

03 NOVI PARTEX RIBONI

* MK10-RB-BK2020

* MK 10-RB-BK510

03 PARTEX WINSIGN UPDATE**04 PARTEX VIJESTI**

* Masonry mounts

* Kabelske vezice koje prepoznaje metal detektor

* POH nosači - novi materijal

* Nova pakiranja PP+, PPA+ i PPQ+

05 EAO SERIJA 61

* Kompaktni E-STOP prekidači

06 EAO VIJESTI

* Serija 56 i 57 zaštitna folija

* Serija 84 zaštita

* LE diode za S11,19,96,97,99

* Bijele LED BA9s

07 PMA & PFLITSCH

* BLUEGLOBE CLEAN+ uvodnice i JFBD PMA cijev

08 CEMBRE S.p.A.

* Alati i oprema za željezničku infrastrukturu - novo u distribuciji ORBAN TEHNIKE

10 LÜTZE USB PUNJAČ

Za vozačku kabinu željezničkih vozila

11 APLIKACIJA* KONČAR Električna vozila
- HŽ EMV i DMV**12 NOVI PARTEX KATALOG****12 OPĆI UVJETI PRODAJE****UREDNIK****(DIZAJN, OBRADA, TEKST):****Igor Anđelković****OBAVIJEST**

Svi korišteni tekstovi, slike i logotipi vlasništvo su ORBAN TEHNIKE i njezinih principala i ne mogu se koristiti pojedinačno, parcijalno ili u cijelosti u druge svrhe bez izričitog odobrenja ORBAN TEHNIKE.

Pred Vama je deveto izdanje našeg NEWSLETTER-a. Kao i obično, predstavili smo Vam pregršt informacija o novim proizvodima naših principala te informacije o novom principalu, firmi CEMBRE te novom velikom projektu firme KONČAR Električna vozila. Firma PARTEX predstavila je novi termo-transfer printer EOS1, nove ribone za printere MK10 te novu verziju popularnog softvera Winsign za printanje na svim njihovim printerima. Uz navedeno, kontinuirano se unapređuju i zamjenjuju materijali na svim njihovim standardnim proizvodima pa tako ima i dosta novosti iz tog područja.



EAO je predstavio svoju novu seriju kompaktnih STOP prekidača kao sastavni dio Serije 61. Uz veći broj informacija o proširenju u serijama 56, 57 i 84, možemo posebno spomenuti i novu LE diodu BA9s za primjenu u željezničkim vozilima koja se može priključiti na napone od 16-34 VDC.

PMA je pak po prvi puta predstavio svoju novo razvijenu fleksibilnu zaštitnu cijev s dodatnim ekstruzijskim glatkim slojem, posebno razvijenu za okruženja s visokim zahtjevima za čistoćom i mogućnošću pranja, kao što su primjene u medicinskoj industriji i industriji hrane i pića.

Posebnu pozornost u ovom Newsletter-u posvetili smo našem novom principalu, firmi CEMBRE S.p.A., vodećem svjetskom proizvođaču kabelskih stopica i ostalog steznog pribora te alata za rezanje i krimpanje. U našem je programu distribucije željeznički program firme CEMBRE. Uz alate za krimpanje, rezanje i bušenje, predstavili smo i novu revolucionarnu automatsku pilu za rezanje tračnica – Robokatta, alat za automatsko rezanje željezničkih i tramvajskih tračnica. Možemo s ponosom spomenuti i Robokatta Presentation Week koji smo u 16. tjednu održali za najveće korisnike programa za željezničku i tramvajsку infrastrukturu.

Firma LÜTZE predstavila je novi USB punjač za željeznička vozila i time pokazala da pažljivo prati razvoj IT sektora i implementaciju istog u željeznička vozila.

HŽ putnički prijevoz predstavio je prvi od 44 niskopodna vlaka koje, prema ugovoru dobivenom na međunarodnom tenderu, za njih proizvodi KONČAR električna vozila. To je jedan od kapitalnih hrvatskih projekata vrijedan 220 milijuna EURA. S ponosom možemo konstatirati da smo kao partneri bili uključeni od faze projektiranja vlaka te smo u izvedbi prisutni s proizvodima 5 naših principala, firmi PMA, EAO, LEONI, PARTEX i GIMOTA.

Do slijedećeg broja, srdačno Vas pozdravljam.

Davorin Orban, dipl.ing.
Direktor

PARTEX PRINTER

CAB EOS1

Partex u svojoj ponudi odnedavno ima i novi CAB EOS1 printer. To je mali stolni termalni printer za zahtjevnu proizvodnju oznaka za žice, kableve i komponente. S rezolucijom od 300dpi i brzinom ispisa od 125mm/s ovaj printer je kompatibilan sa velikim brojem najpopularnijih PARTEX profila i naljepnica (POZ, PHZ, PKZ, PLT, PP+, PPQ+, CMT, CMM, EF, CMZ, SG, CML, CMD, MS i NF). Uz kompatibilnost sa profilima, vlasnici prijašnjih modela PARTEX printera pozdravit će i činjenicu da EOS1 printer koristi iste ribone kao i MK10 i MK10-DH printeri.



Profile	Software	WinSign	EuroLabel
Cabinet and Component markers	PP+/PPA+	X	
Heat Shrink Tubing	PHZ/PHZF	X	
Wire markers	PO/POZ	X	
Cable markers	PKZ/PO-068/PPQ	X	
ProSleeve	CM*/SG/MS/ET/NF/EF/HF/EPL/EPF		X

NOVI PARTEX RIBONI

MK10-RB-BK2020, MK10-RB-BK510

Kako bi se poboljšao ispis na PHZ profile i ZEREX proizvode riboni za MK10 printere MK10-RBR71 i

MK10-RB-AXR8 za novi EOS1 printer zamjenjeni su novim MK10-RB-BK2020 i MK10-RB-BK510 ribonima.

Novi riboni testirani su na PVC, Zerex i samostezačajućim (PHZ) PARTEX profilima. Ispis s ovim ribonima usklađen je s standardom za ispis na oznake za električne uređaje po SP-metodi 2171 i to po pitanju abrazije i kemijske otpornosti ispisa.



EOS 1 printer kompatibilan je sa WinSign softverom, a s računalom se povezuje putem USB 2.0 priključka. S prednje strane printera su čak 2 USB priključka (do 100mA), a uređajem se vrlo jednostavno upravlja i pomoću prednjeg dodirnog ekrana što je novost te postaje standard na printerima ovog cijenovnog razreda. Na stražnjoj strani je USB priključak (do 500mA) za konekciju tipkovnice, skenera, WLAN i bluetooth adaptera.

Težinom od samo 4kg, izuzetno kompaktnim dimenijama (vxšxd: 189mm x 322mm x 253 mm), operativnom temperaturom od +5°C do +40°C i izuzetno konkurentnom cijenom ovaj printer trebao bi postati nezaobilaznim dijelom opreme svakog električara i konstruktora panela.

PARTEX

WinSign update

Uočena je greška u instalacijskom softveru distribuiranom s T-800 printerom koja onemogućava funkciju direktnog printanja. Molimo skinite novi software u kojem je ta greška ispravljena i to na sljedeći način:

1. Posjetite www.partex.nu
2. Kliknite na download u meniju na gornjem dijelu stranice
3. Kliknite na SOFTWARE u meniju
4. Odaberite REGISTRACIJA i upišite svoje podatke (ako već niste registrirani)
5. Logirajte se sa USERNAME i PASSWORD-om koji dobijete na e-mail
6. Kliknite na DOWNLOAD WinSign T-800 (ver. 6.2)
7. Pokrenite SETUP

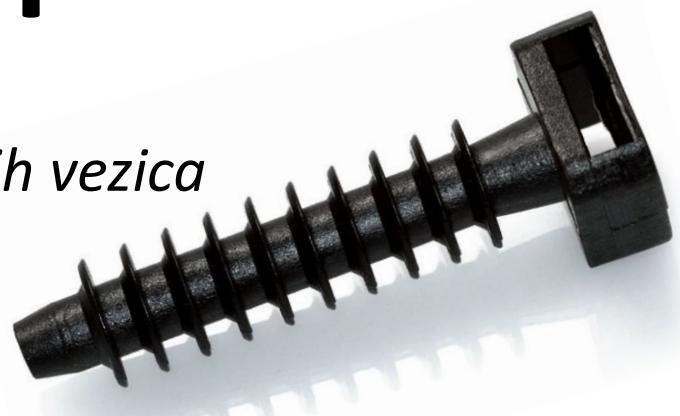


PARTEX VIJESTI

MASONRY

nosači za učvršćivanje kabelskih vezica

Masonry nosači za učvršćivanje kabelskih vezica dizajnirani su da osiguraju i učvrste kabelske vezice umetanjem u za to predviđene rupe izbušene na čvrstim površinama - zidovima ili stupovima. Izrađeni su od Nylon 6.6 materijala koji je čvrst materijal sa odličnom otpornosti na zamor, izvrsnom temperaturnom stabilnosti i niskom zapaljivosti. Materijal je otporan i na razne kemikalije pogotovo na ugljikovodike i masnoće. Nosači su izrađeni od crnog materijala koji uz sve navedeno ima i odličnu UV otpornost pa su stoga pogodni i za vanjsku upotrebu. Stavljuju se u rupe dubine 38mm, a predviđeni su za rad u temperaturnom rasponu od -40°C sve do +85°C. Pakirani su u vrećicama po 100 komada i dostupna su 2 artikla za rupe dimenzija 6 i 7mm.



POH nosači novi materijal

POH07060AA0 i POH12082AA0 nosači od sada se rade od PA66 materijala. Ovaj polyamid je bez halogenih elemenata i ima visoku UV otpornost prema UL94V-2.

Promjene zahvaćaju samo navedene POH crne nosače na kojima je odsada utisnut i PARTEX logo. Dimenzije proizvoda ostati će gotovo identične starim POH nosačima.



PARTEX

kabelske vezice koje prepoznaje detektor metala

Nove najlonske kabelske vezice sa djelićima metala prepoznatljive su većini detektora metala, a namijenjene su prije svega industriji hrane, proizvodnji kemikalija i farmaceutskoj industriji. Obojane su u plavu boju koja pomaže u vizualnom prepoznavanju kako ne bi došlo do kontaminacije zaštićenog proizvoda. Dostupne su u širini 3,5 i 4,5 mm te u dužinama od 140, 200, 280 i 300mm.



PARTEX nova pakiranja PP+, PPA+, PPQ+

Došlo je do promjena u pakiranju profila PP+, PPA+ i PPQ+. Od sada će se profili pakirani na DN kolute isporučivati u kartonskom pakiranju za razliku od dosadašnjeg plastičnog pakiranja. Novo pakiranje je ekološki prihvatljivije, nema nikakvog dodatnog utjecaja na pakirani proizvod, a i cijena ostaje ista. Stara pakiranja će se isporučivati do isteka zaliha.

EAO SERIJA 61

KOMPAKTNI E-STOP PREKIDAČI

Kontrolni paneli na različitim strojevima predstavljaju izazov za proizvođače jer uz činjenicu da moraju biti intuitivni i pouzdani od njih se traži da budu kompaktnih dimenzija, ali da unatoč tome podnesu teške industrijske uvjete. Uz to zahtjev je i da imaju odličnu zaštitu od prašine i nečistoća te podnose različita sredstva za čišćenje kao i pranje visokotlačnim čistačima. Sve te gotovo nepomirljive karakteristike, EAO je uspio izvesti u novom proizvodu serije 61 - kompaktnom E-STOP prekidaču.

Novi E-STOP prekidač dolazi u 3 varijante: osvijetljenoj i neosvijetljenoj varijanti koja može imati pritisnu kapicu manje ili veće površine. Bez obzira koju varijantu odaberete sve su proizvedene prema ISO EN 13850 zahtjevu za što manjom dubinom ugradnje (dubina iza panela je svega 21,2mm), imaju optimiziranu iskoristivost



kroz poboljšanu mehaniku prekidača, a osvijetljena varijanta je izvedena prema svim sadašnjim i znamenim budućim standardima za vidljivost osvjetljenja. Prekidačima je poboljšana energetska učinkovitost, a na svaki prekidač se mogu povezati do 3 kontaktna elementa. Električna konekcija se ostvaruje pomoću terminalnih stopica ili lemljenjem, a prekidač se učvršćuje na panel s maticom za učvršćivanje bez potrebe za dodatnim alatima. Operativni napon je 50VAC/DC. Prekidači imaju sustav koji sprječava slučajno rotiranje nakon završene instalacije. Predviđeni su za rad u temperaturnom rasponu od -25°C do +55°C, a osiguravaju IP67 i IP69K zaštitu s prednje strane panela.

Izrađeni su od materijala prema visokim EAO standardima za dizajn, dugotrajnost, funkcionalnost i sigurnost te su otporni na UV zračenje i sredstva za čišćenje



EAO VIJESTI



EAO Serija 56 i 57 zaštitna folija

Indikatori serije 56 i 57 nude intuitivnu informaciju i izvanrednu vidljivost kad se koriste u interijeru i eksterijeru vozila javnog prijevoza - na vratima, toaletu ili putničkim vagonima. Kako bi se osiguralo da ovi indikatori za upuštenu ugradnju neoštećeni dođu do krajnjeg korisnika od sada će se isporučivati sa otpornom zaštitnom folijom zelene boje koja će se moći skinuti nakon ugradnje.

EAO Serija 84 zaštita od slučajnog pritiska za E-STOP prekidače



Kao alternativa dosadašnjim metalnim zaštitama od slučajnog pritiska (kat.br. 84-909) proizvedene su nove, plastične zaštite od Lexana u RAL 1003 boji (signalna žuta). Novi proizvod pruža IP65 zaštitu i može se koristiti u kombinaciji sa dodatnim osiguračem. S obzirom da konstrukcija ne može 100% garantirati slučajnu aktivaciju sa dlanom, ovaj proizvod stoga nije sukladan sa EN ISO 13850 standardom.

EAO LE diode za serije 11, 19, 96, 97 i 99

Za serije 11, 19, 96, 97 i 99 od veljače 2015. dostupne su nove LE diode. Zanimat će Vas činjenica da je došlo do promjena nekih tehničkih specifikacija kao što su intenzitet osvjetljenja (mcd), valna duljina (nm) i voltaža (VF tip), pa se prije naručivanja konzultirajte s našim prodajnim timom.



EAO LED BA9s za primjenu u željezničkim vozilima

Nova bijela BA9s LE-dioda razvijena je kako bi što bolje ispunjavala različite zahtjeve u međunarodnom okruženju na vrlo zahtjevnom tržištu proizvoda za željeznička vozila. Sa rasponom napona od 16VDC do 34 VDC ova LE dioda je u suglasju sa EN50155 i IEEE1476 standardima i moguće ju je upotrijebiti u gotovo svim zemljama. Ova LE dioda će smanjiti troškove nabave, jer će se odsada moći naručivati samo jedan proizvod za različite aplikacije za koje je dosad bilo potrebno na skladištu držati mnogo različitih proizvoda.



PMA & PFLITSCH

BLUEGLOBE CLEAN+ uvodnice i JFBD PMA cijev

Kako zaštiti kablove od mehaničkih oštećenja i atmosferskih utjecaja u prostorima gdje je potrebna iznimna razina higijene kao što je to industrija hrane i pića? Na to pitanje od sada PMA ima odgovor u obliku nove JFBD fleksibilne cijevi sa inovativnim dodatnim ekstruzijskim glatkim slojem koji se vrlo lako čisti.

Nova JFBD cijev ima odličnu otpornost na česte i brze pokrete u obliku izmjene uvijanja i izvijanja. Velika fleksibilnost kombinirana je i sa vrlo dobrom mehaničkim svojstvima, a cijev je otporna na kemikalije i sredstva za čišćenje. Napravljena je bez halogenih elemenata i kadmija, a mogućnost pojave korozije što je problem kod konkurenčkih rješenja zaštite kablova kod ove cijevi ne postoji. Prednost pred otvorenim sustavima provođenja kablova je i smanjena potreba za prostorom instalacije i vrlo dug životni operativni vijek za dinamične i statične aplikacije. Napravljena je od FDA EU 10/2011 odobrenog materijala te je kompatibilna sa najnovijim PFLITSCH BLUEGLOBE CLEAN Plus uvodnicama.

Nova PFLITSCH BLUEGLOBE Plus uvodnica prva je



takva uvodnica certificirana po EHEDG standardu što znači da je pogodna za uporabu u industriji hrane, farmaceutskoj, kemijskoj industriji te čistim sobama. Ova uvodnica nema rupa, razmaka ni vanjskih navoja već ima izrazito glatku površinu. Dostupna je u veličinama od M12 do M40 za kablove promjera 5mm-29mm te ima IP zaštitu IP66, IP68 (do 15 bara) te IP69K, a može se koristiti u širokom temperaturnom rasponu od -40°C pa sve do +85°C. Moguće ju je opremiti i dodatnom 360° EMC zaštitom.



CEMBRE S.p.A.

OPREMA ZA ŽELJEZNIČKU INFRASTRUKTURU

Spočetkom 2015. godine ORBAN TEHNIKA postala je distributer još jednog renomiranog proizvođača specijaliziranog za proizvodnju tračnih stopica, alata za njihovo postavljanje te drugih rješenja za željezničku infrastrukturu.

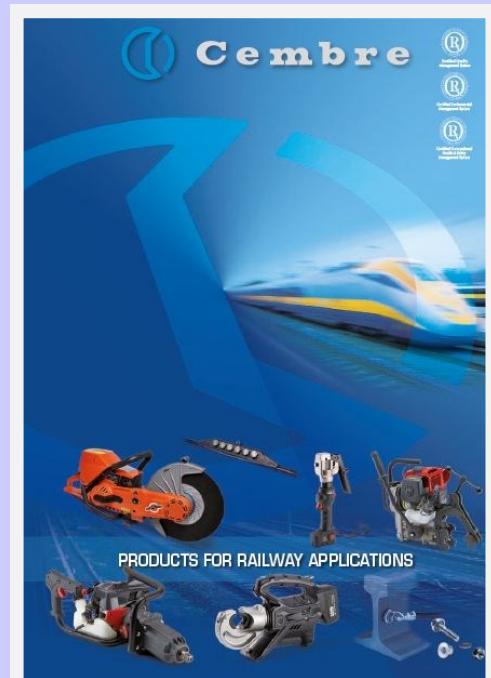
CEMBRE S.p.A. je svjetski poznat i globalno prisutan talijanski proizvođač, ujedno i jedan od najvećih europskih proizvođača tračnih stopica i pripadajućih alata za njihovo postavljanje. Izuzetan know-how u području električnih konektora, jaka aktivnost na području istraživanja i razvoja novih proizvoda te poboljšanja specifikacija postojećih proizvoda, kontinuirane inovacije u procesu proizvodnje snaga su CEMBRE-a u nastupu na globalnom tržištu. Cilj im je isporuka najkvalitetnijih proizvoda koji time podupiru očekivanja tržišta o proizvodima koji moraju biti pouzdani, dugotrajni i prije svega sigurni.

Od alata za željezničku infrastrukturu posebno se ističe automatska CEMBRE ROBOKATTA pila za tračnice. To je zaista poseban proizvod jer od svog operatera koji ne mora biti uz sam stroj, ne zahtjeva nikakav fizički napor, nema vibracija pri radu, bez štetne prašine i mogućnosti ozljeda od iskrenja za operatera te je ujedno minimalno izložen buci prilikom rada. Pila se, dakako, može koristiti i u ručnom modu rada gdje ruka sa dva zglobo pomoći koje se pila učvršćuje na tračnicu značajno smanjuje silu koju operater mora primijeniti za njezinu upotrebu. Automatska pila označke RDS-14P u kombinaciji sa aktivnom rukom AA-RDS je zaista robustan, precizan i snažan alat za rezanje na najzahtjevnijim poslovima gdje je pitanje vrhunske preciznosti glavni zahtjev.

Kažu da slika vrijedi više od tisuću riječi stoga obavezno pogledajte ovu pilu u radu [putem sljedećeg LINKA na YouTube-u](#).



DOWNLOAD: CEMBRE katalog željezničkog asortiimana (16MB) - klik na sliku kataloga



Danas CEMBRE nudi preko 22000 različitih proizvoda usmjerenih na zahteve električne konekcije kabela sa električnim uređajima koji se upotrebljavaju u željezničkoj infrastrukturi. Bilo da su to sustavi spajanja, tračne stopice, pile za tračnice, bušilice za tračnice, bušilice za drvene pragove, kontaktne spojke, alati za krimpanje, strojevi za uvlačenje i izvlačenje opružnih osigurača, alati za rezanje profiliranih vodiča ili alati za stezanje i otpuštanje vijaka, CEMBRE ima već gotovo rješenje.

Kao i uvijek ORBAN TEHNIKA Vam omogućava pregled svih CEMBRE proizvoda na našim web stranicama, a klikom na sliku kataloga u ovom članku bit će u mogućnosti upoznati se pobliže sa kompletним assortimanom CEMBRE-a za željezničku infrastrukturu dobavljivom u kratkom roku i po konkurentnim cijenama za hrvatsko tržište.



CEMBRE B500

Bežični 18V alat za krimpanje



B500 je prvi alat nove generacije bežičnih alata koji rade sa akumulatorskom Li-ion baterijom od 18V i pružaju mnoge prednosti naspram starih modela. Nova baterija nudi veći kapacitet 18V/4Ah, alat ima bržu kompresiju i veću snagu krimpanja kroz 2-brzinski hidraulički sistem. Inteligentno smanjenje brzine kad uređaj počinje krimpati osigurava optimalno iskorištenje dostupne energije baterije.

Alat je opremljen s senzorom maksimalne snage pritiskanja i ventilom za reguliranje tlaka koji pruža dodatnu sigurnost za operatera. OLED ekran pruža najbitnije informacije o stanju napunjenoosti baterije, sili krimpanja i ostalim informacijama kao i o statusu servisnog intervala. B500 je opremljen sa LED svjetlima, utorom za memorijsku karticu i USB priključkom, a motor uređaja ima utore za hlađenje.



LÜTZE USB punjač

za željeznička vozila

Po prvi puta, specijalist za proizvodnju opreme za željeznička vozila, LÜTZE Transportation, dobavlja i proizvodi USB punjač za vozačku kabinu vlaka u sukladnosti s EN 50155 standardom. Na taj način se omogućava vozačima da napune svoje mobilne telefone i koriste tablet računala. To je veliki korak prema kabini bez papira - raspored vožnje, podaci o vožnji, planiranim rutama kao i upozorenja na dijelove pruge sa niskom brzinom vožnje od sada mogu biti stalno dostupni i jednostavno osvježeni u svakom trenutku. Korak je to prema sigurnosti i većoj učinkovitosti svih sudionika željezničkog prometa.

DC/DC konverter 819001 kompatibilan je sa željezničkom opremom koja se ugrađuje u vlakove, nudi veliki raspon ulaznog napona od 24V do 110V pa je stoga pogodan i za električne i dizel lokomotive.



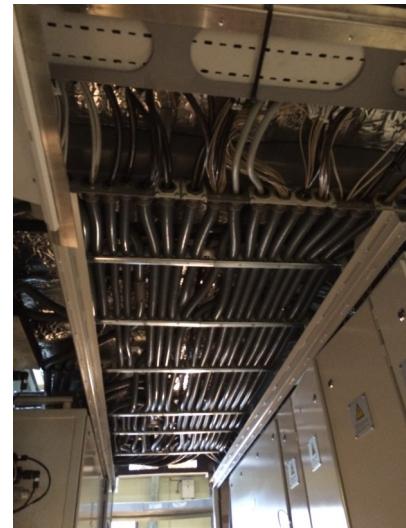
KONČAR Električna vozila d.d.

HŽ EMV i DMV

HŽ Putnički prijevoz je s tvrtkom KONČAR Električna vozila d.d. u siječnju 2014. potpisao do sada najveći ugovor o gradnji elektromotornih vlakova - 44 nova niskopodna vlaka. Dana 9. travnja 2015. u redoviti promet pušten je prvi od 16 elektromotornih vlakova za regionalni prijevoz (EMV). Prva redovita vožnja bila je na relaciji Zagreb Glavni kolodvor – Koprivnica. Vlak će redovito prometovati od Zagreba do Koprivnice i Sunje.



Ukupno je naručeno 16 regionalnih EMV, 16 prigradskih EMV i 12 dizel-električnih vlakova (DMV). Sedamnaest od tih vlakova, 16 EMV i 1 DMV, biti će isporučeno u toku 2015. Godine, a ostatak do kraja 2017.



ORBAN TEHNIKA d.o.o. je kao dugogodišnji Končarev poslovni partner isporučila vrhunske komponente svojih renomiranih principala, firmi EAO, PMA, PARTEX, GIMOTA i LEONI, koje su ugrađuju u navedene vlakove. Ovo je nastavak dugogodišnje suradnje koja je započela na izgradnji 16 tramvaja serije 2100, a nastavljena na velikom projektu izgradnje 142 niskopodna tramvaja serije 2200 i 2300 za Zagrebački električni tramvaj. Od 2010. kada je isporučen prvi prototip niskopodnog regionalnog vlaka pa do danas, sve ugrađene komponente opravdale su svoj izbor u gradnji navedenih vlakova.

Novi vlakovi odlikuju se visokim stupnjem pouzdanosti zbog primjene novih tehnologija, sklopova i uređaja u uvjetima intenzivnoga korištenja u svim vremenskim uvjetima. Svi sklopovi, uređaji i nove tehnologije koji će biti primjenjeni sukladni su zakonskim propisima RH, HRN-a, EN-a, IEC-a i UIC-a te EU-ovim direktivama o javnom putničkom prijevozu.



NOVI KATALOG

PARTEX

↓ Download kataloga klikom na sliku (cca.25MB) ↓



product catalog



KONTAKTIRAJTE
NAS

ORBAN TEHNIKA d.o.o.

Kutnjački put 2
HR – 10110 ZAGREB

Tel. +385 1 3874 111
Fax. +385 1 3874 222

Mail: info@orban-tehnika.hr

**ORBAN TEHNIKA
NEWSLETTER
BROJ 9
SVIBANJ, 2015.**

www.orban-tehnika.hr



→ Od sada opće uvjete prodaje koji su sastavni dio svake ponude i potvrde narudžbe možete pronaći na našoj web stranici na naslovnoj stranici ili im pristupiti skeniranjem QR koda.

<http://www.orban-tehnika.hr>

